



**Saint Anne and Our Lady of La Vang**

929 North Duke Street,  
Lancaster, PA 17602  
717-392-2225

[StAnneParishLancaster@hbgdiocese.org](mailto:StAnneParishLancaster@hbgdiocese.org)

# Spiritual Growth

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord  
April 5, 2026



“Come and see the place where he lay. Then go quickly and tell his disciples, ‘He has been raised from the dead, and he is going to Galilee; there you will see him.’ Behold, I have told you. Then they went quickly from the tomb, fearful yet overjoyed.”

How many selections from the scriptures can be used for our reflection today! The gospel of Matthew and the message to Mary Magdalene is chosen, for she, who perhaps was the first to encounter the Risen Lord, is advised to go to Galilee to see Him. Before going, we find her as the first evangelizer of the good news, to tell the disciples that He is alive and where they could find Him.

Fearful yet overjoyed they ran to announce this to the disciples. As we too are overjoyed with the Easter message, we are sent. ‘He met them on their way and greeted them.’ May we discover the many ways Jesus meets us this special day as He sends us to tell the good news.

### First Reading: Acts 10:34a, 37-43

In this passage, Peter testifies that he and his followers saw the miracles performed by Christ, witnessed His death, and believe in His resurrection. Now they will proclaim to all that Christ is the Son of God.

### Second Reading: Colossians 3:1-4

Paul tells the Colossians that they will appear with Christ in glory. They should be mindful of things above rather than things on earth.

### Gospel: John 20:1-9

In vivid detail, John tells us that when Mary Magdalene visited Christ’s tomb, the tomb was empty. She told the apostles, who ran to the tomb, and saw the “wrappings” on the ground. The disciple who entered first “saw and believed.”

## Pope’s April prayer intention



### For priests in crisis

Let us pray for priests going through moments of crisis in their vocation, that they may find the accompaniment they need and that communities may support them with understanding and prayer.



### Prayer List

*Father of goodness and love, hear our prayers for the sick members of our community.*

<i>Rose Russo</i>	<i>Connie Iannone</i>	<i>Catherine Dougherty</i>
<i>Shirley Derme</i>	<i>Darla Ihnat</i>	<i>Lucy Miller</i>
<i>Esperanza Flores</i>	<i>Rose Mary Ferraco</i>	<i>Mary Troy</i>
<i>Martin Smith</i>	<i>Richard Miller</i>	<i>Cynthia Williams</i>
<i>Nancy Rowell</i>	<i>Stacey Moyer</i>	<i>Luis Baerga</i>
<i>Mike Arcudi</i>	<i>Frank Himmelsbach</i>	<i>George Garbrick</i>

## April, 2026 Liturgical Ministry Schedule

Date	Time	Lector	Eucharistic Minister	Organist	Cantor
Apr 2, 2026 Holy Thursday	6:00 PM	Nicole Martin	Carol Lichty Chris Whalen John Martin	Ric	Cantors
Apr 3, 2026 Good Friday	3:00 PM	Joe - Hoenninge Pat D'Elia	Catherine Natarian Tom Natarian Kristy Monahan John Martin	Ric	Joan
Apr 4, 2026 Easter Virgin	8:00 PM	Pat D'Elia Rich Lichty	Carol Lichty John Martin <u>Master of ceremony</u> -Dan D'Elia -Dan Martin	Ric	Cantor & VN Choir
Apr 5, 2026 Easter Sunday	9:30 AM	Luke Smith	Kristy Monahan Colleen Dougherty Jack Gramham	Ric	Cantors
Apr 11, 2026	4:30 PM	Joe - Hoenninge	Aleen Garner Cecile Carr Dan D'Elia	Ric	Dave
Apr 12, 2026	9:30 AM	Pat Whalen	Sue Martin Kristy Monahan Steve Ihnat	Ric	Jennifer
Apr 18, 2026	4:30 PM	Wayne Bechtel	Mary Himmelsbach Sue Martin Dan Martin	Ric	Mark
Apr 19, 2026	9:30 AM	Mary Milligan	Colleen Dougherty Chris Whalen Jack Gramham	Ric	Chrissy / Neal
Apr 25, 2026	4:30 PM	Nicole Martin	Catherine Natarian Tom Natarian Dan Martin	Ric	Dave
Apr 26, 2026	9:30 AM	Rich Lichty	Carol Lichty Sue Martin Steve Ihnat	Ric	Joan

# Treasure Given in Gratitude

## Offertory Report 03/15/2026

	<u>Actual</u>	<u>2025-2026 Actual YTD</u>	<u>2025-2026 Budget YTD</u>
Offertory	4,154.00	212,272.00	183,462.00
Building & Maintenance	26.00	5,963.00	6,923.00
St. Vincent de Paul	110.00	12,218.00	6,923.00

Debt Reduction Contributions as of August 31, 2021 through March 15, 2026:	\$80,187.00
Bishop Debt Challenge Match: November 30, 2025:	\$30,634.00
Outstanding Debt to the Diocese as of March 10, 2026:	\$40,981.00

## Notes of Interest



### Little White Books - Easter 2026

The Little White Books for the Easter Season are available in a basket located in the hallway outside the doors to church. It includes reflection Narrative according to John. These please feel free to pick up a book.

### Bottles of Holy Water Available

Please be aware that there are bottles of Holy Water available in a basket located by the Holy Water tank in front of the ambo. Please make sure to take a bottle of Holy Water which was blessed at our Easter Vigil liturgy.



### The Saint Monica Ministry

The Saint Anne and Our Lady of La Vang chapter of the Saint Monica Ministry will meet on **Tuesday, April 7th at 6:30 pm** and on **Friday, April 10th at noon**. Everyone is invited and most welcome to attend either meeting in **Room 108**.

### Divine Mercy Sunday Celebration

Please plan to join parishioners and friends as we celebrate Divine Mercy on **Sunday, April 12th**. Beginning at **2:30 pm**, there will be Exposition of the Blessed Sacrament and reconciliation. Beginning at **3:00 pm**, the Divine Mercy Chaplet will be sung in English and Vietnamese led by Choir and Cantors. Reflections will be read between each decade. Please see the flyer in today's bulletin to learn more about this devotion and the opportunity for abundant mercy.

### Divine Mercy Novena

Please check your email for the parish online **Divine Mercy Novena**, which began on Good Friday. The daily novena will continue to **Divine Mercy Sunday, April 12**.

### Open House

Please join us for an Open House event during the **weekend of April 11 & 12**. We have transformed **Room 108** from a classroom to a fellowship room, which is available to all parishioners for meetings, classes, training, or just relaxing. We will be hosting a small reception after **each of the Masses on Saturday, the 11th and Sunday, the 12th**. Light refreshments will be provided. Come spend a few minutes after Mass for fellowship and see our new room.

### Ushers Needed

The parish is in need of additional ushers particularly for the **9:30 Sunday morning Mass**. This ministry commitment is flexible with your schedule. As an usher, you allow for order and comfort in guiding the flow of people, assisting people with their needs during the Mass, welcoming the guest to feel at home, and facilitating the offertory collection. If this is a talent you can share with the people of the parish, please contact **Sue Martin at [susanmartin13@verizon.net](mailto:susanmartin13@verizon.net)**

### Men's Conference - April 18, 2026

Men of the Diocese are warmly invited to join Father Boniface Hicks, OSB, for the 2026 Men's Conference on **April 18th, at the Diocesan Center**. Register today and invite your friends and family! **This year's theme is "Steadfast in Mercy"**. To learn more and to register: [www.hbgdiocese.org/men](http://www.hbgdiocese.org/men).

### Inquiry Session: Lay Spiritual Direction Program

Do you feel called to help a person develop an ever-deepening relationship with God and discern the workings of the Holy Spirit in their life? Have you ever thought about becoming a lay spiritual director? Join us on **April 30th, 2026, at 7pm for an online inquiry session**. Meet the team, chat with graduates, and learn about the application and formation process. For the **Zoom link, please email Melissa Maleski at [mmaleski@hbgdiocese.org](mailto:mmaleski@hbgdiocese.org)**.

### Retrouvaille – Hope for a Better Marriage

Does your marriage feel distant, strained, stuck, or even in crisis? Do you look perfect on the outside but are not perfect on the inside? Retrouvaille can help. The Retrouvaille Marriage Program has helped thousands find new hope, better communication, and a deeper connection. Talk to someone now at **717-356-2185** or visit **[HelpOurMarriage.org](http://HelpOurMarriage.org)** Our next program starts **May 1st**.



### Gratitude to Many

Many thanks to all those involved in preparing and participating in our parish Holy Week and Easter liturgies. Thank you to those who decorated the church, the Eucharistic Ministers, Lectors, Cantors, Choir, and Music Directors who made our liturgies solemn, joyous, and celebratory. God bless all of you for the very important work you do for the parish of St. Anne and Our Lady of La Vang!

# Upcoming Events

- **Easter Sunday, April 5, 2026**
  - 9:30 am: English Mass
  - 12:00 pm: Vietnamese Mass
- **Tuesday, April 7- St. Monica Ministry Meeting**
  - Beginning at 6:30 -7:30 pm, in room 108
- **Friday, April 10 - St. Monica Ministry Meeting**
  - Beginning at noon, in room 108
- **Friday, April 10, 17, 24 - Adoration**
  - Immediately following the 9:00 am Mass until 1:00 pm
- **Saturday, April 11, 2026 - Rosary Rally**
  - 12:00 pm on the corner of North Duke and Liberty Streets.
- **Sunday, April 12 - Divine Mercy**
  - 2:30 pm Reconciliation - Exposition of the Blessed Sacrament
  - 3:00 pm Divine Mercy Chaplet



**Sunday, April 4 & 5**  
**EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD**  
Acts 10:34a, 37-43; Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9  
8:00 pm (En & Vn) + John Dingle  
9:30 am + Charle "Bud" Stauffer  
12:00 pm Vietnamese Mass

**Monday within the Octave of Easter, April 6**  
Acts 2:14, 22-33; Mt 28:8-15  
9:00 am + Joseph J. Dougherty, Jr  
7:00 pm Vietnamese Mass

**Tuesday within the Octave of Easter, April 7**  
Acts 2:36-41; Jn 20:11-18 No Mass

**Wednesday within the Octave of Easter, April 8**  
Acts 3:1-10; Lk 24:13-35  
7:00 pm + James Anderson

**Thursday within the Octave of Easter, April 9**  
Acts 3:11-26; Lk 24:35-48  
9:00 am + People of the Parish

**Friday within the Octave of Easter, April 10**  
Acts 4:1-12; Jn 21:1-14  
9:00 am + Anna To Ngoc  
7:00 pm Vietnamese Mass

**Sunday, April 11 & 12- Second Sunday of Easter**  
**(Or Sunday of Divine Mercy)**  
Acts 2:42-47; 1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31  
4:30 pm + Elsie Lutz  
9:30 am + Arlene Garner  
12:00 pm Vietnamese Mass

*The Altar flower are offered for  
"God's Blessings" from  
Oanh—Chan*



*Message from Our Lady Queen of Peace to the world through visionary Mirjana Soldo on March 18th, 2026*



"Dear children, never forget how great is the love of God. Through that love I am with you. Do not forget how great is His mercy. Through that mercy I am showing you the way to true happiness and perfect peace. That is the way to my Son. Therefore, my children, with complete trust, abandon yourselves to my Son and do not be afraid. Do not be afraid of the future because it belongs entirely to the will of my Son. Therefore, my children, renounce everything that distances you from my Son: false happiness, false hope, false splendor. Trust my Son. Tell Him about your pains, sufferings, desires and hopes. You will feel His love and His blessing. Thank you!"

*(With ecclesiastical approval)*

# THÔNG TIN MỤC VỤ

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT PHỤC SINH NĂM A (Ga 20,8b)

**1. “Ai tin vào Người thì sẽ nhờ danh Người mà được ơn tha tội”.** Là người đang sống trong nô lệ của tội lỗi và sự chết, tôi có cảm nghiệm được niềm vui khôn tả và lòng biết ơn sâu xa khi đón nhận hồng ân phục sinh của Chúa Kitô, một biến cố mà những ai tin sẽ được sự bình an trong tâm hồn, được chữa lành, được hòa giải với Thiên Chúa và được cứu rỗi không ?

**2.** Với kinh nghiệm phục sinh được ném trải qua biến cố hoán cải đời mình, Thánh Phaolô đã dạy chúng ta hãy hướng lòng về thượng giới và tìm kiếm những gì thuộc thượng giới. Là Kitô hữu hôm nay, đang mang trong mình niềm tin là Đức Kitô Phục sinh, tôi đang dùng những giá trị của trần thế hay những giá trị của Nước Trời để xây đắp và làm nền tảng cho cuộc sống của tôi ?

**3. “Ông đã thấy và ông đã tin”.** Cũng như các môn đệ năm xưa, tôi cũng tuyên xưng niềm tin của mình mỗi ngày. Nhưng liệu lời tuyên xưng ấy của tôi có giá trị và hệ quả của một niềm tin đích thật vốn không phụ thuộc nhiều vào những giác quan môi miệng hay suy gẫm của lý trí, nhưng là một ơn ban được đón nhận với hoa trái đi kèm là sự canh tân, biến đổi đời sống, và được cụ thể hóa bằng một đời sống chứng tá sống động về Đức Kitô phục sinh cho những người chung quanh không ?

(TGP. Sài Gòn)

### LỊCH PHỤNG VỤ 2026

**Chúa Nhật - MỪNG CHÚA PHỤC SINH (5/4)**  
Cv 10,34a.37-43; Cl 3,1-4 (hoặc 1Cr 5,6b-8)  
Ga 20,1-9 (hoặc Mc 16,1-7)

**Thứ Hai - tuần bát nhật Phục sinh (6/4)**  
Cv 2,14.22b-33; Mt 28,8-15.

**Thứ Ba - tuần bát nhật Phục sinh (7/4)**  
Cv 2,36-41; Ga 20,11-18. - Không có Thánh lễ

**Thứ Tư - tuần bát nhật Phục sinh (8/4)**  
Cv 3,1-10; Lc 24,13-35

**Thứ Năm - tuần bát nhật Phục sinh (9/4)**  
Cv 3,11-26; Lc 24,35-48

**Thứ Sáu - tuần bát nhật Phục sinh (10/4)**  
Cv 4,1-12; Ga 21,1-14.

**Chúa Nhật II PHỤC SINH (12/4)**  
CHÚA NHẬT VỀ LÒNG THƯƠNG XÓT CỦA THIÊN CHÚA  
Cv 2,42-47; 1Pr 1,3-9; Ga 20,19-31

## Ý CẦU NGUYỆN THEO ĐỨC THÁNH CHA LÊÔ XIV

**Tháng 4**

**Cầu cho các Linh mục đang gặp khủng hoảng**



Chúng ta hãy cầu nguyện cho các linh mục đang trải qua những khoảnh khắc khủng hoảng trong ơn gọi, để họ tìm được sự đồng hành cần thiết và để cộng đoàn nâng đỡ họ bằng sự thấu hiểu và lời cầu nguyện.

## CỘNG ĐOÀN HIỆP THÔNG



Xin cầu nguyện cho những người trong Cộng Đoàn đang đau yếu hiện ở nhà, nhà thương, hay viện dưỡng lão. (Xin liên hệ văn phòng giáo xứ)

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH

**Ngày 15/03/2026**

**Đóng Góp Tuần**

**2025-2026**

**Tổng Đóng Góp**

Tiền Dâng Lễ	4,154.00	212,272.00
Quỹ Bảo Trì Giáo Xứ	26.00	5,963.00
Quỹ Thánh Vinh Sơn	110.00	12,218.00

Đóng Góp Giảm Nợ Cho Giáo Xứ

(31 tháng 8, 2021 - 15 tháng 3, 2026)

80,187.00

Chương Trình Xóa Nợ Từ Giáo Phận

(đến ngày 30 tháng 11 năm 2025)

30,634.00

Nợ Giáo Phận

(đến ngày 10 tháng 3 năm 2026)

40,981.00

## Sự Kiện Đặc Biệt Năm 2026



### Nước Thánh.

Xin quý vị vui lòng lấy một chai Nước Thánh đã được làm phép trong Thánh lễ Vọng Phục Sinh của giáo xứ chúng ta. Nước này có thể dùng khi cầu nguyện, làm dấu Thánh Giá, hoặc để rảy trong nhà để xin Chúa gìn giữ và ban bình an cho gia đình.



### Kết nối Facebook

Hãy kết nối với giáo xứ của chúng ta qua trang Facebook với tên chính thức: “**Giáo xứ Thánh Anna và Đức Mẹ La Vang, Lancaster, PA**” để không bỏ lỡ **Tin Mừng** mỗi ngày, các **thông báo quan trọng**, cũng như các sự kiện và ngày lễ đặc biệt trong năm. Mời quý vị nhân “**Theo dõi**” để tham gia và đồng hành cùng giáo xứ. Đây là một trong những cách để chúng ta chia sẻ đức tin và gắn kết mọi thành viên trong giáo xứ.

## Mừng Kính Lòng Thương Xót Chúa

Xin quý vị sắp xếp thời gian để cùng tham dự giờ cầu nguyện kính Lòng Thương Xót Chúa vào **Chủ Nhật, ngày 12 tháng 4**. Bắt đầu từ **2:30 chiều**, sẽ có **Chầu Thánh Thể** và **Giải tội**. Bắt đầu từ **3:00 chiều**, **Chuỗi Kính Lòng Thương Xót Chúa** sẽ được hát bằng **tiếng Anh và tiếng Việt**. Các bài suy niệm sẽ được đọc sau mỗi chục kính.

## Thông Báo Lớp Giáo Lý

Giáo xứ sẽ mở **Lớp Giáo Lý Dự Tòng** và **Lớp Giáo Lý Hôn Nhân** vào các **tháng 4 và 5 năm 2026**. Đây cũng là cơ hội để mỗi người hiểu sâu hơn về đức tin, sống các giá trị Kitô trong đời thường, và chuẩn bị chu đáo để lãnh nhận các bí tích. Kính mời quý anh chị em quan tâm, cũng như những ai có người thân, bạn bè muốn tìm hiểu đức tin, vui lòng ghi danh tại Văn phòng Giáo xứ **hoặc email: SrMGoretti@hbgdiocese.org**

## Open House

Xin quý vị tham gia **sự kiện Open House** vào **cuối tuần ngày 11 và 12 tháng 4**. **Phòng 108** được sửa sang từ một lớp học thành **phòng sinh hoạt cộng đoàn**, nơi tất cả giáo dân có thể sử dụng cho các cuộc họp, lớp học, đào tạo hoặc đơn giản là nghỉ ngơi thư giãn. Giáo xứ sẽ tổ chức **tiệc nhẹ** sau mỗi Thánh Lễ vào **Thứ Bảy, ngày 11** và **Chủ Nhật, ngày 12**. Xin mời quý vị dành vài phút sau Thánh Lễ để **giao lưu và tham quan phòng mới** của chúng ta.



### Lời Tri Ân

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn tất cả những ai đã dọn dẹp cùng trang trí trong và ngoài khuôn viên nhà thờ, các Thờ tác viên Thánh Thể, Đọc Sách Thánh, Lễ Sinh, Ca Đoàn và những người đã tham gia chuẩn bị và cử hành các nghi lễ Tuần Thánh và Phục Sinh vừa qua cách sốt sắng và trang nghiêm. Nguyện xin Chúa Kitô Phục Sinh chúc lành cho quý vị và toàn gia quyến.



**ONLY YOU  
CAN PREVENT WILDFIRES**



LCHS ALUMNI  
Chip Snyder '70, Kelly Gramola Townsend '99, Chad Snyder '00

CATHOLICS  
SERVING  
CATHOLICS  
SINCE 1947

- Preplanning
- Veterans Benefits
- Burial & Cremation Services
- On-site Crematory



**Charles F. SNYDER**  
FUNERAL HOMES & CREMATORY

Lancaster City: 414 E. King St. | 717.393.9661  
Manheim Township: 3110 Litzitz Pk. | 717.560.5100  
Millersville: 441 N. George St. | 717.872.5041  
Litzitz: Spacht-Snyder: 127 S. Broad St. | 717.626.2317  
www.SnyderFuneralHome.com

FAMILY OWNED | FAMILY FOCUSED



**TIRE SERVICE  
392-6793**

1834 Lincoln Hwy. East · Lancaster

**YEAGER  
ELECTRIC**

Telephone: 393-7153

Fax: 393-7193

830 North Plum Street

**Iris  
Dental**

1891 Fruitville Pike  
Lancaster, PA 17601

☎ 717.569.6429

🌐 irisdental.com

PLEASE  
SEE OUR



*Your healthy smile,  
our ethical promise.*

Comprehensive dentistry for all ages: implants, crowns, emergencies, bone grafts, extractions, invisalign.

We are personable, friendly, caring and our office uses state of the art technology. We utilize digital intraoral cameras, low-radiation digital x-rays, and 3D cone beam imaging so that we can provide accurate diagnosis and custom treatment plans tailored to your unique needs.

*"I'm very nervous at the dentist, and everyone was wonderful keeping me relaxed and warm during my procedure." ~Pat M.*

# TURN COMMUNITY CONNECTIONS INTO EXTRA INCOME!

We are seeking a **Part-Time Advertising Sales Representative** for this church bulletin.

This is a commission-based opportunity to work with local businesses who want to reach our parish families. The bulletin serves as a trusted community directory — making it a valuable place for businesses to advertise.

## Flexible Schedule • Meaningful Parish Involvement

Earn extra cash for College Tuition, Special Vacation, Christmas Club or Holiday Expenses

*If you're outgoing, dependable and comfortable talking with local business owners, this could be a great fit!*

For more information, email [sue@bonventure.net](mailto:sue@bonventure.net)

To report suspected abuse of a minor, please follow these two steps:



Call the toll-free PA Child Abuse Hotline at **1-800-932-0313**



Report suspected abuse of a minor by a church official, employee or volunteer by calling the diocesan toll-free hotline at **1-800-626-1608**

IT IS IMPORTANT THAT YOU REPORT SUSPECTED ABUSE WITH BOTH LAW ENFORCEMENT AND THE DIOCESE.

Email: [ReportAbuse@hbgdiocese.org](mailto:ReportAbuse@hbgdiocese.org)



Diocese of Harrisburg  
Youth Protection Program [www.YouthProtectionHBG.com](http://www.YouthProtectionHBG.com)



Help your community,  
the environment,  
& yourself

Patronize your local businesses

PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS THEY SUPPORT OUR PARISH

Please Continue To Pray For



World Peace

**Quality**  
Digital Office Solutions

KYOCERA XEROX KIP

Joe McMonagle President **717-293-1950**  
1335 Strickler Road · Mount Joy, PA  
[joemc@qualitydos.com](mailto:joemc@qualitydos.com)  
[www.QUALITYDOS.com](http://www.QUALITYDOS.com)

Looking for the **good life** ...  
or the good **in** life?

Experiencing life as a Sister of Mercy could add the one thing that's missing in yours: **fulfillment.**

The Sisters of Mercy Women religious who make a difference everyday healing, teaching, leading, praying, and enabling the good in life.



For more information about a life of Mercy, please contact:  
Sr. Patricia Donlin, RSM Sr. Kathleen Hennessy, RSM  
1645 US Highway 22 West 815 Convent Road  
Watchung, NJ 07060-6587 Syosset, NY 11791-3895  
877-50-MERCY [www.trymercy.org](http://www.trymercy.org) [vocations@trymercy.org](mailto:vocations@trymercy.org)